

Historia de  
los últimos

1932



años  
de Olavarria

EL POPULAR

OLAVARRIA, DOMINGO 6 DE ENERO DE 1985

NUMERO  
26



Estas fotos dejaron  
documentada la jor-  
nada en la que las  
obras de la iglesia de  
Hinojo fueron bende-  
cidas por el obispo de  
La Plata, monseñor  
Juan Chimento el 25  
de mayo de 1932.  
Abajo, una visita de la  
concurcencia al acto.

**Hinojo**

**comienza**

**a ver su iglesia**





Síntesis de 1932

# Un año muy duro: con ollas populares, falta de trabajo y altos impuestos

La tirantez política entre conservadores y radicales, con aquellos en el poder, comenzó a reflejarse en los altos cargos en los primeros meses del año 1932. Maestros, porteros, escribientes, fueron cesanteados y por esa causa, se produjo ya en el primer mes del año, la renuncia del Comisionado Escolar señor Datteli.

El ingeniero Ferreccio, que ya había sido comisionado municipal, era el nuevo Intendente y el radicalismo expresaba su disconformidad contra el gran adversario político, aclamado al Dr. Guido, cuando pasó por Olavarría en tren y rumbo a Pringles.

Comenzaban también las diferencias entre la Municipalidad y la Compañía Sudamericana de Servicios Públicos. La ciudad quedó a oscuras, ya que por tres días, no se encendieron las luces de la vía pública y era aventurado andar por las calles después del atardecer. Pero finalmente se firmó un convenio y mediante él, en poco tiempo, las deudas de la Municipalidad a la citada Compañía irían en aumento hasta que fueron embargadas las rentas.

La olla popular creada para que los desocupados tuvieran donde comer, pues cada día había más gente sin trabajo y crecía la cantidad de linieras mientras llegaba el invierno, demostraba la miseria que imperaba.

Ya se creaban altos impuestos para 1933 y un "affaire" en el Hospital, hacía renunciar al administrador, pese a que los conservadores querían ocultar el escándalo.

Pero no todas las noticias eran malas. La Cooperativa Agraria local, materializaba uno de sus grandes aciertos, con el control de venta de la producción de los chacareños, y ya se hablaba por conseguir elevador de granos.

En Sierras Bayas, los vecinos recibían con alegría el proyecto de que el Poder Ejecutivo les otorgara los títulos definitivos de propiedades, en los terrenos fiscales que ocupaban.

La confirmación del impuesto a las transacciones, motivó la primera queja, al cerrar todo el comercio sus puertas y paralizarse la ciudad.

La muerte de "Chicoca", animador de los carnavales y las fiestas carnavalescas sin carteras y con muchas limitaciones, por decreto político, evitaban que las fiestas populares alcanzaran brillo y animación.

Grandes espectáculos llegaban al Cine París y "El Águila" y los presos de Sierra Chica, tenían la oportunidad de ver teatro en el presidio.

El Hospital "Coronel Olavarría" se veía beneficiado por una importante donación de Piatti Hermanos y la propulsión de la cal en nuestro partido, era mencionada por "El Día" de La Plata, tras fallecer la señora Finocchio, que junto a su esposo, impuso una línea en Sierras Bayas y la zona.

En la faz policial, la llegada del comisario Naón marcaría rumbos, pues el citado con gran celo y seriedad, luchó contra la prostitución y la delincuencia, siendo respetado en todos los medios. Mucho trabajo lo aguardaba para combatir también el juego y la delincuencia. Una temible banda asesinó a los vecinos Bergallo y Zaffiro y en poco tiempo, el citado Naón capturó a los criminales, que integraban una temible banda.

Significó un acontecimiento también, la lluvia de polvo sobre Olavarría, cuando en el mes de abril, el volcán Descabezado, de Mendoza, entró en erupción. La gran capital también amaneció blanca y en muchos lugares, el polvo causó casos de asfixia.

El plano deportivo local no fue muy amplio, pero se destacaron los dos títulos conseguidos por Racing A. Club en Foot-Ball; las grandes actuaciones del "Vasco" Echevarría en la delantera de Gimnasia y Esgrima de La Plata y la brillante actuación de Estudiantes de La Plata en Olavarría, cuando le hizo 10 goles al Estudiantes local, dejando Zozaya, Viola, Scopelli y su gente sólida enseñanzas.

Lázaro Leiza era el segundo suscriptor de "EL POPULAR" que recibía el diario gratis, por sus 30 años como cliente de nuestra empresa. El primero había sido Juan Catrillo de Hinojo.

Las elecciones no tuvieron mayor interés, al abstenerse el radicalismo. Solamente 2.951 personas sufragaron en el acto comicial. Las obras del Mercado eran recibidas y ya no se podía viajar más en tren sin boleto, so pena de abonar 100% de multa.

"EL POPULAR" crecía. Ya tenía su amplio taller de grabados a partir del mes de febrero. Al mismo tiempo desaparecía "La Clara" y Estudiantes era suspendido por 30 días, por haber jugado sin permiso, el match ante Estudiantes de La Plata.

Nicasio Merlos fue la primera víctima del carbunclo, al aparecer dicho mal en un campo de Recalde. Entre el 25 al 30% de los campos eran malsanos. Diarios de Azul denunciaba que Atlético Hinojo quería contratar jugadores para hacer profesionalismo abierto, cuando ello era peligroso y podían sancionarlo.

Ernesto Crosta era juez de la ciudad y Enrique Alfieri suplente, por decreto del Ministerio de Gobierno.

Se sancionaba la ley de arrendamientos, que beneficiaba al obrero del campo y también llegaba la fiebre aftosa, por lo que se aconsejaba hervir la leche antes de tomarla.

Olavarría tenía su radio propia, gracias a Dimarco

Hermanos y la pavimentación hasta Azul era un hecho. Se inauguraba también el puente sobre el Tapalqué, en la calle Belgrano y un incendio destruía parte de la deletería Feldman, al lado de la Agencia Vecchi.

La muerte del General José F. Uriburu en París, el 29 de abril, conmocionó a sus correligionarios. Antes de morir, Uriburu perdonó a todos sus enemigos, los que lo obligaron a su destierro.

El conocido periodista Fernando García Monteavaro, se incorporaba al diario "La Prensa" y llegaba como periodista a "EL POPULAR", quien luego sería por espacio de muchos años integrantes del directorio: don Julio Pa-

zano, quien comenzó siendo cronista de teatro y cine y reportear de sociales.

Don Francisco Amoroso era inspector seccional de escuelas, María Baldana era elogiada y premiada con medalla de oro en Buenos Aires y en Olavarría; fallecía el 7 de mayo, don Pedro Perrone, a la edad de 53 años.

Esta es la síntesis del año en el cual todo el país colaboró para un gran empréstito, con el fin de salvar la banarrota general, recaudándose aquí más de 100.000 pesos. Año en el cual naufragaba Vito Dumas frente a las costas de Brasil y cuando Rodolfo Giglio, boxeador olavarricense, era campeón regional en peso pluma.

## Retorna Ferreccio como intendente



De acuerdo con el resultado de los comicios celebrados el día 10 del corriente en nuestro partido, ha resultado ungido Intendente Municipal de Olavarría, el ingeniero José Manuel Ferreccio, que hasta el mes de diciembre pasado desempeñó el cargo de comisionado municipal en virtud de la designación que oportunamente le hiciera la Intervención Nacional, pocos días después de la revolución de Setiembre.

El nuevo Intendente tiene en su haber como administrador, una obra efectiva que permite señalarlo como un funcionario amante del progreso de la ciudad que habita y hombre de acción, que no sólo se limita a recaudar los impuestos y a pagar empleados, sino que hace obras provechosas y de adelanto para Olavarría.

Por esos antecedentes es de esperar que en su nuevo período de administrador, el ingeniero Ferreccio ha de proseguir la labor que iniciara como comisionado. (De "EL POPULAR", viernes 22 de enero de 1932)

Las demás autoridades

Las nuevas autoridades que acompañarán al señor Ferreccio son éstas:

Concejales: Dr. Antonio Grimaldi y señores León Agreccabehere, Juan Carlos Calcagno, José Fittipaldi, José Lagoa, Vicente Pepa, Clemente Forte, Pedro Iturregui, Alcides Fassina, Juan Angella, Domingo Alvarez, Benito de los Santos, Juan Garmendia, Carlos Ressa, Juan Proino y Luis Carlúcci.

Consejeros Escolares: Pedro Lardoueyt, Dr. Andrés Biaggi, Emilio García Blanco, Juan Portarriau y Renato Azzi. Todos los representantes han sido elegidos por el partido Demócrata Nacional, en razón de que fue la única agrupación que concurrió a los comicios del diez del actual.

(De "EL POPULAR", sábado 23 de enero de 1932).

## Los eternos locos de fin de año

Como a las doce y media de la noche de Año Nuevo, se presentó a gran velocidad en los portones de acceso al parque Guerrero, un auto particular, chapa 2275 del partido, conducido por Dagoberto Scuffi a quien acompañaban otras personas.

El popular "negro" Coz, que se hallaba de guardia a la entrada del parque los detuvo y les pidió las entradas, pero los ocupantes le dijeron que fuera a comprárselas a boleterías y cuando Coz volvía con las mismas, se halló conque el auto arrancaba para adentro del parque, pues los "muchachos" querían entrar sin pagar.

Entonces, Coz corrió al vehículo y al alcanzarlo se trepó a un estribo, desde donde intimó a los ocupantes del auto, a que retrocedieran o pagaran la entrada, sacando un arma para intimidarlos. Lejos de esos, aquellos lo rechazaron violentamente y Coz cayó, siendo arrastrado mas de 30 metros por el coche.

Coz que es padre de ocho hijos, quedó en el Hospital, al borde de la muerte, pues el médico que lo atiende nos manifestó que las lesiones son de pronóstico reservado.

Ante la gravedad del hecho, los agresores intentaron esconder el auto entre la vegetación, pero con linternas fue descubierto e identificado por las manchas de sangre. Entonces, se produjo lo inaudito. Al presentarse la autoridad, aquellos se negaron a darse presos, diciendo que ya irían ellos por la comisaría. Por lo visto, estos señores gozaban de un fuero especial, pues no se los molestó más.

## La Plaza central

En el día de ayer, la cuadrilla de parques y jardines de la comuna, ha iniciado los trabajos preparatorios para el embellecimiento de la plaza "Coronel Olavarría", de acuerdo al plan que formulará oportunamente el ingeniero Robles, de la Dirección de Agricultura del ministerio de Obras Públicas de la Provincia.

Ayer fueron taladas dos casuarinas que se hallaban colocadas en el centro y hoy lo serán otras dos, para dar mejor perspectiva y espacio para ubicar los motivos ornamentales que se han proyectado.

Además, la instalación eléctrica, cuyos cables aéreos son tan antiestéticos en la actualidad, se hará subterránea.

Terminados que sean los trabajos de embellecimiento de la plaza principal, se hará lo propio con las plazas Coronel Alvaro Barros y López Camelo, siempre de acuerdo con el plano del ingeniero Robles y los fondos que el Concejo Deliberante incluyera en el presupuesto de 1932.

(De "EL POPULAR", viernes 24 de junio de 1932).



## Camaval sin caretas: las mascaritas tristes

La Jefatura de Policía ha dado a conocer un edicto relacionado con las prohibiciones que en virtud del estado de sitio, se establecen para las fiestas de Carnaval. Se dispone por dicho edicto la prohibición terminante, bajo penas de severas multas o arrestos, a las personas de cualquier sexo o edad, el uso de careta, antifaz, afeites, pinturas u otras adiciones que desfiguren el rostro, permitiéndose solamente el uso de disfraces o fantasías.

Igualmente se prohíbe el uso de vestiduras sacerdotales, uniformes militares de la época, y pertenecientes a la policía, a la Asociación Nacional Boy Scout Argentinos, el uso de trajes indecorosos y del brazal de la Cruz Roja y también, en absoluto, utilizar el disfraz del sexo opuesto al cual pertenezca el disfrazado.

Tampoco se podrá jugar con agua o cualquier líquido, bombita "boers", espigas, varitas, plumeros, vejigas, varas con mango de papel en su extremidad y hojas de palmeras, aparatos de cualquier género, bolas de papel, ramos u otros objetos suspendidos de hijos y el uso o exhibición de legumbres durante los corsos y bailes.

Solamente se permitirá el uso de papel picado, flores y serpentinas.

(De "EL POPULAR", sábado 30 de enero 1932).

## Altos impuestos (hasta a las misas)

Olavarría deberá soportar altos impuestos en 1933. Sancionóse la voluntad del señor Ferreccio contra nuestro pueblo. Los automovilistas que gestionen su carnet deberán pagar 10 pesos, a pesar de que ganan 70 u 80 pesos por mes.

La nueva ordenanza de impuestos incluye entre la infinita variedad de gravámenes nuevos, un impuesto de 100 pesos al reverendo padre Romano, por derecho a misas de cuerpo presente.

Esto es lo que se llama tener ingenio. Aunque el sacar plata por medio de ordenanzas que se imponen por la fuerza, es al fin y al cabo, una triste manifestación del ingenio.

Poner un impuesto a los curas y a los difuntos. ¡Era lo que faltaba, para convencernos de que algo anda en el magin de nuestro Intendente...!

Los vendedores ambulantes deberán pagar ahora 50 pesos para año, más cinco pesos por día. A los lustrabotas se les cobrarán 10 pesos a los mayores de 15 años y un peso a los menores, que tengan tercer grado aprobado.

Algunos vendedores ambulantes de artículos no especificados en la ordenanza, deberán pagar 100 pesos por año y 10 pesos por día. Las tasas de alumbrado, costará el 8 por mil en el centro y del 7 por mil en Pueblo Nuevo. Las patentes para motocicletas costarán 100 pesos y las que tengan sidecar pagarán 120 pesos. Los coches seguirán pagando igual que en 1932. Las patentes para bicicletas costarán un peso y cinco pesos se pagarán un peso y cinco pesos se pagarán las patentes para perros.

Los hoteles pagarán 15 pesos por mes y las pensiones 20. Los cines pagarán 100 pesos mensuales, los circos 50 pesos y por cada espectáculo de boxeo se pagarán 30 pesos. También se cobrarán 1.000 pesos por cada entierro con coche fúnebres con 4 yuntas de caballos y por más de un cupé de duelo, 10.000. La ocupación de la vía pública por compañías de teléfonos, telégrafos, electricidad, etc., costará 3.000 pesos mensuales.

(De "EL POPULAR", viernes 30 de diciembre de 1932).

# La ciudad sin luz pública: por falta de pago a la compañía

Ayer por la noche, no se encendieron los focos eléctricos en las calles de Olavarría. Solo la plaza estuvo iluminada debido al cable de la Intendencia.

Pasado el día 31 de mayo, plazo que la compañía Sudamericana de Servicios Públicos había puesto a la Intendencia —en su nota del 25 de abril pasado, de lo que oportunamente informáramos— sin que se produjera el anunciado corte de la luz, habíamos ya pensado que las cosas habían tomado carriles más serenos y que la Municipalidad habría iniciado una conciliación y un estudio de las pretensiones enunciadas en la nota de referencia de la Usina.

Fue así mayor nuestra sorpresa, como la de toda la ciudad, al notar ayer, al caer la noche, que no se encendían las luces. Cerraba cada vez más obscura la noche y las luces no se prendieron, presentando la ciudad un curioso y lóbrego aspecto.

Una de las cosas más comentadas, fue la suspensión de la retreta de los jueves a pesar de que la plaza estuvo iluminada con los cables de la Intendencia, ya que la Usina sólo cortó la luz de alumbrado público en la calle. Con muy buen criterio los papás y las mamás consideraron más prudentes suspender "de facto", la retreta por ayer y dejar a las niñas en casa.

Trayendo el comentario a una mayor seriedad, daremos cuenta ahora de nuestras gestiones periódicas de ayer, al aperebarnos de la falta de luz.

Nos dirigimos a la Intendencia Municipal y ya en presencia del señor Ferreccio, solicitamos de este funcionario, nos di-

jera cómo pensaba remediar la falta de luz, contestándonos que por el momento no tenía nada pensado. Luego de un breve cambio de ideas, nos manifestó que pensaba salir en ese momento hacia la Usina, donde conversaría con el gerente señor Piatti al respecto, y tuvo la gentileza de ofrecernos un lugar en su automóvil, para que pudiéramos tener una información más directa de lo que se deliberara y resolviera en la Usina.

Lamentamos que tan interesante proyecto no haya sido posible, concretarlo en la práctica, porque luego de un breve aparte con el señor Moya, el ingeniero Ferreccio, nos dijo que los disculparamos y que primero atendería a algunas personas que vimos en la antesala, entre ellos el señor Marino, el señor Jara, el

señor Arena y otros que lamentamos no recordar.

Se convino entonces, en que más tarde iría el Intendente, solo a la Usina y el señor Moya nos informaría de lo resuelto por la noche.

Con sorpresa recibimos poco después de las 18 y 30 horas, una comunicación del secretario, señor Moya, quien dijo "que la Municipalidad no había adoptado hasta ahora procedimiento alguno en el asunto de la luz", con lo cual quedamos en esto, tan a oscuras como las calles de nuestra ciudad.

(De "EL POPULAR", viernes 3 de junio de 1932).

NOTA DE LA REDACCIÓN: Después de tres días sin luz, el lunes 6 de junio, se solucionó el problema, tras un convenio firmado por el señor Piatti con el señor Intendente Municipal y el asesor letrado, Dr. Fassina.

## Angel Dimarco y la radiotelefonía local

Hace poco tiempo falleció en Olavarría, Angel Dimarco. Y nuestra colección de 1932, trae una noticia que se relaciona con quien fuera uno de los pioneros de la radiotelefonía en nuestra ciudad. Veamos.

"Los radioescuchas olavarrrienses tienen desde ayer una nueva estación. Nos referimos a la "Radio Dimarco" que transmitirá todos los días un excelente programa compuesto de bailables, cantos, declaraciones, monólogos, etc.

"Para tal efecto, el señor Dimarco ha hecho grandes reformas e introducido notables mejoras en su estación transmisora, todo lo que redundará en beneficio de los aficionados locales.

"Anoche tuvimos oportunidad de escuchar la transmisión y fuerza de ser sinceros, diremos que fue excelente.

"La Radio Dimarco" pide a los radioescuchas sus impresiones sobre estas transmisiones, las cuales se pueden hacer por carta o por teléfono al número 466".

(De "EL POPULAR", martes 4 de octubre de 1932).

## Lluvia de polvo sobre la ciudad: un volcán

La erupción del volcán Descabezado, ubicado en Malargüe, se torna peligrosa. Vino a Olavarría la lluvia de polvo, aunque aquí se hizo sentir poco en relación a otros puntos, de manera especial la Capital.

A la hora del crepúsculo se hizo notar una intensa niebla que se despegó poco antes de las 10 de la noche. El resultado fue que los automóviles debieron pasar un buen rato por la sección manguera y los trajes someterse a la sección cepillo.

El polvo recogido y luego analizado, reflejó que se trataba de polvo de vidrio, al contener sílice, aluminio, óxido de hierro, de cal, de potasio y de sodio.

En muchos puntos del país, el polvo blanco causó numerosos casos de asfixia. En Olavarría se hizo sentir, aunque poco, este fenómeno de la naturaleza.

(De "EL POPULAR", martes 12 de abril de 1932).



EN LO DE  
FEDRIANI

ESTE GRUPO DE GENTILES NIÑAS Y SIMPATÍOS JOVENES "ASALTO" LA RESIDENCIA FEDRIANI, LLEVANDO ALLI EL BULLICIO Y LA ALEGRIA DE SUS AÑOS MOZOS.  
(Fotografiado EL POPULAR)

## Los primeros grandes aciertos de la Cooperativa Agraria local

Los chacareros tendrán, al fin, gracias a las gestiones que viene realizando con todo éxito, la Cooperativa Agraria de Olavarría, el control de venta de su producción, que tanto sudor les costaba todos los años, para después tener que entregarla, sin control ninguno al Molino, al precio que él quisiera pagar.

Ahora, se ha introducido un nuevo factor en la demanda del mercado cerealista de Olavarría y lo más importante es que este nuevo comprador ofrece tinglados con lona, bolsas a pagar con cereal y adelantos en efectivo, a reducido interés.

Pero lo más importante de lo resuelto es que sea la misma Cooperativa la que reciba el grano, de tal manera que será ahora directamente el productor, quien verifique los pesos en la carga y descarga, quien vigile los camiones y quien evite las eternas filtraciones y pérdidas.

Queremos hacer resaltar finalmente que este nuevo sistema tendrá la virtud de unir más solidariamente que nunca a los productores, que no se unirán ya solo en torno a una idea bandera, sino además al pie de una balanza común y que todos controlarán.

(De "EL POPULAR", miércoles 5 de octubre de 1932).

## Cesantías masivas en las escuelas

Todos los porteros de las escuelas y la escribienta del Consejo Escolar, han quedado cesantes. Por el momento no hay cesantías en el personal docente pero los ascendidos el año pasado, pasan a revistar en la categoría inmediata inferior.

Hoy se recibieron en el Consejo Escolar los dos telegramas que tanta desesperación y zozobra llevarán a varios hogares olavarríenses. Una vez más condenamos el hecho, que ya comentáramos ampliamente en ocasión de la renuncia de Vilgré Lamadrid.

En el primer telegrama que firman el señor Pedro S. Alvarez, director general de Escuelas y Salessi, secretario, se menciona que en la fecha han pasado a revistar en la categoría

inferior inmediata y hasta tanto se realice el reajuste del personal de las escuelas, las directoras, vicedirectoras, secretarías y maestras de cuerpos complementarios ascendidos el año pasado.

En el segundo se menciona por decreto de ayer que han sido declarados en disponibilidad sin goce de sueldo a partir del primero del corriente mes y hasta tanto se efectúa el ajuste definitivo, el personal de escribientes y ordenanzas de los Consejos Escolares, porteros y cuidadores de las escuelas a fin de efectuar su distribución de conformidad con el número de cargos asignados en el nuevo presupuesto.

(De "EL POPULAR", viernes 15 de enero de 1932).

## Once maestros a la calle

A los cesantes del personal administrativo del Consejo de Educación de Olavarría, hay que agregar ahora, once docentes que se quedan sin puesto en este distrito. Son once hogares a los que de golpe, se encara con una situación grave, no sabemos si en algún caso, desesperante. Son varios miles de pesos mensuales que giraban en Olavarría, y que se substraen al comercio local, por obra de las "economías" que inventan en La Plata. ¿Cómo para que vengan después a pedir nuevos impuestos! ¿De dónde se va a sacar el dinero?

Los docentes que quedan cesantes ahora, son Nicolasa Bravo, Julia Berrino, Celestina R. de Perrone, Argentina Arenal, José R. Gubitosi, Aurelia Alvarez, Sara S. Medici, Teresa, B. de Fassone, Anatlilde L. Costa, María A. Sabato y María Cazenave.

(De "EL POPULAR", miércoles 20 de enero de 1932).

## Macadam de Olavarría a Sierra Chica

Nos informa el Comisionado Municipal Interino, señor Aristóbulo Moya, que dentro de cinco o seis días, se dará término a los trabajos camineros del bulevar Pringles, en forma de dejar librado al servicio público, un camino completo de macadam que une a Olavarría con Sierra Chica.

La cuadrilla que se encuentra trabajando actualmente en ese camino, pasará entonces a trabajar en el bulevar Colón, el cual será macadamizado, desde el bulevar Pringles, hasta el arroyo, construyéndose en el medio de la calzada, hermosas plataformas arboladas.

(De "EL POPULAR", sábado 30 de enero de 1932).



## Inauguración del Mercado



Con una ceremonia sencilla, consistente en un lunch que se servirá a la concurrencia, quedará inaugurado mañana, el Mercado Municipal que se levanta en la esquina de Dorrego y Almirante Brown. Este mercado reúne todas las exigencias de un establecimiento modelo. Todos sus puestos se hallan provistos de agua corriente, piletas, desagrasadoras, etc. y consta de treinta y ocho espacios locales, distribuidos en la siguiente forma: 12 puestos externos con frente a las calles nombradas; 10 puestos internos y un pabellón central integrado por 16 puestos para la venta de carne y que se hallan provistos de un sistema de rieles aéreos que sirve a todos los puestos, comunicándolos con la cámara frigorífica.

Estas son tres, unidas por una antecámara, una se halla destinada únicamente a carnes, las otras para distintos productos.

Tiene además dos puestos destinados a la venta de pescado con sus correspondientes piletas y frigoríficos, conservadores de pescado, evitándose así que éste sea llevado a las otras cámaras.

Los puestos centrales están rodeados de calles, pudiendo los vehículos transitar cómodamente por ellas. Todos los locales están revestidos de azulejos y los puestos de carne y pescado lo están interior y exteriormente, así como también tienen zócalos sanitarios.

El mercado, que ocupa una superficie de 1.990 metros cuadrados, posee todas las dependencias indispensables de un establecimiento modelo estimándose su costo en la suma de 146.000 pesos.

(De "EL POPULAR", viernes 25 de marzo de 1932).

### Renunció Datteli

Con fecha de hoy ha elevado a la superioridad su renuncia, el Comisionado Escolar del distrito de Olavarría, señor Dante S. Datteli, con motivo de las cesantías decretadas para once maestros y en señal de protesta por las mismas.

(De "EL POPULAR", miércoles 20 de enero de 1932).

## El drama de la olla popular

Cada día asume caracteres más sombríos, la desocupación. Los "lingheras" comienzan a significar ya una real preocupación para los habitantes de la campaña. Se constituyen ya en verdaderas bandas, de 80 o 100 individuos que acampan a las puertas de las ciudades y para

los cuales la policía ha tenido que adoptar medidas, registrándose el caso, poco ha en Olavarría, donde ha debido fijarse un límite a su aproximación en masa a la ciudad, permitiendo solo el pasaje de delegados que fueran a cuestionar por el comercio y la industria local, sobre las posibilidades de trabajo.

En esta situación, calcúlese el porvenir que espera a estos desdichados, con la proximidad del invierno. En primer lugar, su número se acrecienta a medida que se acerca la estación, con la disminución de las tareas agrícolas, que desocupa a los peones.

En segundo lugar, la crudeza de la estación invernal, en estos parajes es bien conocida, por lo que bien podemos pensar que no será difícil que se vuelvan a registrar casos dolorosos de muertes por frío o inanición.

Ante esta perspectiva, el intendente municipal señor Ferreccio ha tenido una acertada iniciativa de grandes alcances humanitarios. Es la creación de una olla popular, que se instalará en el local de la comisaría vieja, de la calle Bolívar, entre España y 25 de Mayo y a mediodía, se daría a los pobres que fueran llegando algún alimento que les permita sostenerse.

Al ser entrevistado por "EL POPULAR", el señor Ferreccio dijo: Me he propuesto llevar al pobre, lo que el pobre más necesita. Alimento. Durante los meses de mayo, junio y julio y agosto, los desocupados y los desheredados de la fortuna, hallarán en un local público, un plato de comida caliente. Para eso, es necesaria la ayuda de todos. Con dinero, en especies, con ropa, de cualquier forma, todos, particulares, comerciantes e industriales, pueden contribuir".

(De "EL POPULAR", viernes 22 de abril de 1932.).

## Remate de los puestos de venta

Ayer se efectuó en la Intendencia Municipal, en presencia de los interesados y de un público bastante concurrido, el remate y sorteo de los puestos exteriores se interiores respectivamente del Mercado Municipal.

El resultado fue el siguiente:

Puestos exteriores sobre el bulevar A. Brown: puesto 1, Isidoro Feldamano pagará \$3,50; 2, Rogelio Carlucci, 2,50; 3, Natalio Carrozzi, 2,50; 4, Miguel Antonio, 2,50 y 5, Francisco Scola, 2,70.

Puestos exteriores sobre calle Dorrego: 6, Robustiano Fernández, 3 pesos; 7, Daniel González Colino, 2,60; 8, Domingo Calegaris, 2,60; 9, Robustiano Fernández, 2,70; 10, Juan Endere y 11, Antonio Cascio, 2,90.

Puestos de carnicería, pabellón central: Adjudicados por sorteo y a razón de un peso por día, a los abastecedores Manuel Antía, puesto 22; 23, Catalina de Forte; 24, José Iruretagoyena; 25, Doroteo Chávez; 26, Juan Albizú; 27, Santiago Poggio; 28, Ignacio Librandi; 29, Remo Larreche; 30, Nóbile Silveri; 32, Martín Gregorini; 33, Ruperto Alvarez; 34, Fernando Borelli; 35, Miguel Esteva; 36, Quiterio Paz y 37, Roberto Quinteros.

Puestos de pescados: 16 Felipe Vinciguerra y 17, Vicente Loblaglio, los dos a 1,80 pesos por día.

Puestos interiores: Adjudicados también por sorteo y cuyo alquiler es de un peso con cincuenta por día: 12, Ignacio Librandi; 13, Roberto Quinteros; 14, Nazareno Angeletti; 15, Héctor Unzaga; 18, Miguel Rossi; 19, Francisco Reig; 20, Esteban Rojas y 21, Juan Macaluzzo.

(De "EL POPULAR", martes 16 de febrero de 1932).

## La Casa del Pueblo en su nuevo edificio

La conocida tienda "La Casa del Pueblo", que ha sabido durante ya largos años que lleva de existencia en Olavarría, conquistarse una buena clientela, en mérito al buen "stock" de mercaderías que siempre han llenado sus estantes y a la calidad y baratura de las mismas, inaugurará mañana su nuevo y amplio edificio, que se levanta en la esquina de las calles Dorrego y Rivadavia.

(De "EL POPULAR", viernes 1º de enero de 1932).

## El puente "de la del Valle"

Mañana a las 19 horas será inaugurado un sólido puente de cemento sobre el arroyo Tapalqué, a la altura del bulevar Aristóbulo Del Valle, próximo al Parque Guerrero.

Aunque no se trata de una obra de mayores proporciones, la verdad es que es un solidísimo puente, construido en un solo bloque de cemento que facilitará el paso de peatones y también carros y haciendas sobre el Tapalqué a esa altura.

(De "EL POPULAR", viernes 8 de enero de 1932).

## El edificio de la Normal

Por el Ministerio de Obras Públicas apareció una resolución aprobando el nuevo presupuesto presentado por la Dirección de Arquitectura para la construcción del edificio de la Escuela Normal Mixta de Olavarría, fijando el monto de las obras en la suma de 851.931,29 pesos.

Para atender esta construcción deberá recabarse oportunamente del Congreso, el crédito respectivo.

(De "EL POPULAR", miércoles 20 de enero de 1932).



Vistas tomadas el domingo durante la inauguración del puente de la calle Belgrano





ALBERTO MANUEL PANDO entre las manzanas de Asturias (España)  
Fotografado EL POPULAR)

## La capilla de Sierra Chica



Frente del hermoso edificio  
que se inaugurará pasado  
mañana en Sierra Chica.

Una obra arquitectónica de valores notables, se inauguró el domingo en Sierra Chica: la capilla Santa Lucía construida por donación de la señora María Zampatti de Gregorini. Situada en la sierra, a 10 kilómetros de Olavarría, sobre una loma, domina un hermoso paisaje y allí, a doscientos metros sobre el nivel del mar, parece que ofreciera al viandante la paz de un seguro refugio espiritual.

El símbolo del cristianismo en la parte más alta de la capilla, se presenta a las miradas del creyente, afirmándole en la fe de Jesús.

Construida sobre planos preparados por el señor Edmundo Galbiati y llevada a feliz término por el señor Juan Zichieri, destaca sobre el fondo pintoresco de sierra y cielo, su puro estilo colonial español, que tantos adeptos va consiguiendo actualmente.

El edificio tiene 9 metros de frente por 26 de fondo y 6 metros en la parte trasera y ostenta cuarenta ventanales del mismo estilo con rejas de hierro forjado. Además hay 30 bancos y 6 escalones llevan a la portada que da una sensación de gran solidez. El cielo raso es metálico. El altar mayor es una obra de méritos reales, es de mármol de Carrara y otro altar en mármol común.

La construcción ha sido hecha toda de granito de las mismas canteras de la donante, señora María Zampatti de Gregorini y han contribuido con su actividad y con toda su decisión los señores Martín, Humberto, Atilio y Ricardo Gregorini.  
(De "EL POPULAR", abril 1° de 1932).

## Los agrarios quieren el elevador de granos

Una concurrencia enorme animó la fiesta agraria. La asamblea del domingo de los agrarios, ha de dejar un gratísimo recuerdo en los agricultores de la zona. Fue una fiesta en la que alrededor de quinientos productores —no fueron más por el estado de los caminos— se unieron para estrechar vínculos y para más difundir la idea del elevador de granos.

Para "EL POPULAR", la asamblea de ayer tuvo un contenido especialísimo. En primer lugar, palpamos allí el éxito de nuestra larga y constante prédica por el elevador de granos y vimos cómo prendían las semillas de nuestras iniciativas, del frigorífico regional y del ramal férreo a Bolívar y Pehuajó, desde Olavarría.

En segundo lugar, no podemos menos de consignar con justa satisfacción, el voto de aplauso que para "EL POPULAR", pidió el señor Erripa, secretario de la Cooperativa local, diciendo de nuestro diario: "que es el único y esforzado paladín del trabajo de los productores de la zona".

(De "EL POPULAR", martes 24 de mayo de 1932).

## Piedra fundamental para la Usina de la Coop. de Luz

Se colocó el 25, la piedra fundamental de la Usina de la Cooperativa Municipal de Luz. Numeroso público ha concurrido. Terminado el tedeum anteayer, la concurrencia formada en columna se dirigió hacia el terreno adquirido por la Cooperativa Municipal de Electricidad, en las márgenes del Arroyo Tapalqué, en Pueblo Nuevo, con el objeto de presenciar la colocación de la piedra fundamental.

Ejecutado el Himno Nacional Argentino por la banda de música, el presidente del directorio, señor Antonio Pelegrino, se dirigió a los presentes para referirse al acto y luego lo hizo el secretario rentado de la Cooperativa, en nombre del secretario del directorio, señor Baltz.

(De "EL POPULAR", viernes 27 de mayo de 1932).

## Murió "Chicoca" gran animador de los carnavales

Falleció don Carlos Montero, a quien sus muchísimos amigos llamaban "Chicoca". Desaparece con "Chicoca" el gran animador de los carnavales olavarrrienses, el infatigable organizador de comparsas musicales que alegraron los corsos, con sus gratas melodías de música popular.

Si ha sentido en algo dejar la vida ha sido por eso. ¡Por no poder participar en estas carnestolendas tan próximas! Deja pues Montero, un gran vacío. Sus colaboradores de todos los años se encontrarán ahora huérfanos... recordando el entusiasmo y la dedicación del que fuera durante muchísimos años su director.

(De "EL POPULAR", domingo 3 de enero de 1932).

## Teatro en el Penal

"EL POPULAR" se propone organizar en el penal de Sierra Chica una función altamente humanitaria. Llevar alegría a los pobres penados, reclusos desde largos años, por delitos de los que seguramente estarán arrepentidos. Todo Olavarría debe contribuir al mejor éxito de este grandioso festival.

En esbozo, completamente en embrión, nuestro plan, cuando aún no habíamos hablado con las autoridades del penal, para recabar de su humanitario criterio el permiso correspondiente, se enteró el señor Froio, estando en nuestra casa, del proyecto.

Enseguida nos ofreció su colaboración personal y la de toda la compañía, absolutamente gratis. La Compañía que debutó ayer en "El Aguila", cooperará pues en dicho festival.

(De "EL POPULAR", miércoles 16 de marzo de 1932).

## El recordado debut de María Turgénova

Como lo habíamos anunciado anteriormente, se efectuó anoche en el cine "El Aguila", el debut de la actriz María Turgénova en la interpretación de un selecto repertorio de sus canciones y como es de esperar, dado su prestigio, el mayor de los éxitos acompañó a la mencionada figura. Tiene la Turgénova una voz cálida y agradable que se distingue particularmente en su clarísima dicción. A más, su dominio de la escena y mesurados gestos acentúan especialmente sus distintas interpretaciones que han hecho vivir al público de El Aguila, inolvidables instantes de arte y belleza.

Cabe recordar especialmente en estas líneas la particular emoción que la Turgénova prestó a "Lonjazos", el conocido canto gaucho a la Domenech; la profunda tristeza porteña de los tangos "La que murió en París" y "Quien hubiera dicho", y la fina humorada que trasluce la letra de "Aunque parezca mentira".

(De "EL POPULAR", domingo 23 de octubre de 1932).

## El comisario Naón llega a nuestra ciudad

Ayer tarde le fue comunicado telegráficamente al comisario señor José B. Morales, titular de la comisaría local, su traslado por orden de la Jefatura a la Comisaría de Ordenes de La Plata, debiendo entregar la comisaría local al comisario señor Naón, que baja de Tandil.

(De "EL POPULAR", viernes 13 de enero de 1932).

## Donación de Piatti Hnos al Hospital

Quince toneladas de pedregullo, han sido donadas por la firma Piatti Hermanos al Hospital "Coronel Olavarría". Por intermedio del señor Juan S. Bonetti, la aludida firma de Sierras Bayas, ha donado al Hospital 15.000 kilos de pedregullo granítico para el relleno de los jardines del mosocomio.

Es una donación verdaderamente meritoria y que merece destacarse.  
(De "EL POPULAR", viernes 1° de enero de 1932).



## Ecos de un fallecimiento

## Una pionera en la industria Calera

En nuestro colega "El Día" de La Plata, leemos una interesante nota necrológica a raíz del fallecimiento de la señora María Litra de Ginocchio.

"Con el fallecimiento de Doña María Litra de Ginocchio, ocurrido en su residencia de Sierras Bayas, se enlutan los círculos industriales vinculados a la actividad de la construcción de la Capital Federal y en la Provincia de Buenos Aires.

"Era tal vez la única sobreviviente del primitivo y reducido núcleo de extranjeros que propulsó la industria de la cal en nuestra provincia. Hace más de 50 años, su esposo, don Juan Ginocchio, inició la explotación de las minas de carbonato de calcio, existentes en la localidad mencionada y, desde entonces, en vida de su esposo y posteriormente, cooperó en la difusión del producto que en la técnica y en la industria nacional se conoce bajo el nombre de "cal de Azul".

"Cuando D. Juan Ginocchio comenzó a desbrozar la mina de su primer concesión, hacía poco que el gobierno aprobara el replanteo del ejido de Olavarría, en la nueva jurisdicción de ese nombre que se incorporaba a la división departamental de Buenos Aires. Las chacras del parcelamiento, extensas como cuadrada a la abundancia territorial y a los bajos precios de la época, esperaban a la abundancia territorial y a los bajos precios de la época, esperaban el cercado y la reja. Pero dentro de las 16 leguas que fecundaría con sus disciplinas, la novísima colonización ruso-alemana, había una porción de terreno que, según D. Germán Kuhr, era una serranía que guardaba "minas de piedra de varias clases y colores, que se explotan para hacer cal y piedra de lajas para veredas". La Sierra Chica, intacta aún, se exhibía grávida de riqueza granítica, el Cerro Redondo elevaba su cono verde salpicado de afloraciones rojizas, disimulaba con dificultad su naturaleza pétrea el Cerro Sotuyo y las Sierras Bayas se ondulaban cubiertas por una sábana esmeralda, agujereada a trechos por el azul grisáceo de la caliza y el ocre amarillo de la dolomita. En Boca Sierra y en las bocas de Catáneo y del Diablo, las bravas afloraciones de la cuarcita remedaban inexpugnable baluarte. Era ese el dominio de la soledad. Desde la altura se dominaba el desierto. Catriel contenía los restos de sus huéspedes junto al arroyo Azul, en los límites de la reducción legal, apenas si D. Ambrosio Colombo y algún otro precursor mostraba su espíritu laborioso en plantaciones recientes o en una breve cantera, abierta al borde del camino en comienzo.

"Fue en ese medio y en tales circunstancias que D. Juan Ginocchio plantó su tienda de canterista en Sierras Bayas. Las fórmulas simplistas primitivas, fueron sus recursos de industriales hasta que los nuevos aportes del ingenio humano fueron mejorando la técnica y favoreciendo la producción. Con su labor constante, afianza el porvenir de la empresa y acreditó su firma. A su fallecimiento, ocurrido hace ya muchos años, su esposa que había sido su compañera de todos los momentos asumió la dirección del establecimiento, con una mujer. Reunión a su alrededor un personal obrero que pudo seleccionar merced el prestigio de su corrección y a su comprensión de la máquina humana, y con esa colaboración, que no faltó nunca, con la de sus hijos, que se prepararon a su lado, llevó adelante la explotación iniciada en su juventud y colocó el nombre de su fábrica entre las más responsables productoras de cal de la provincia.

"Tales son los antecedentes que hacen de Doña María Litra de Ginocchio una interesante figura de la actividad de Nuevos Aires. Merece por ello que su hombre sea destacado en la hora de su muerte".

(De "EL POPULAR", jueves 24 de marzo de 1932).

## La Capilla de Monte Viggiano en marcha

Se han iniciado en Pueblo Nuevo, las obras de la capilla de Monte Viggiano, a cuya financiación ha contribuido la suscripción popular iniciada por un caracterizado grupo de vecinos integrantes de la Comisión constituida a ese fin.

En su reunión del día tres del corriente, aquella comisión resolvió otorgar la concesión de las obras a la empresa Vicente Améndola, por ser la propuesta de ésta, la que considera más ventajosa y más ceñida al pliego de condiciones presentada.

La dirección del levantamiento de esta capilla, estará a cargo del ingeniero municipal señor Aristides Améndola.

Al felicitar a las personas que han corrido con todos los trabajos tendientes a llevar a buen término la iniciativa que dotará a Pueblo Nuevo de una mejor capilla, realzando con ello la estética de ese barrio y satisfaciendo mayormente las necesidades actuales, no podemos sino tener un feliz recuerdo para aquellas que hace ya muchos años, con iguales energías y animados de idénticos propósitos, contribuyeron al levantamiento del modesto edificio donde actualmente se oficia y junto al cual se levantará la nueva capilla como un exponente de progreso y de que la fe cristiana no amaina.

(De "EL POPULAR", jueves 12 de mayo de 1932).

## Figuras del ambiente artístico olavarriense



Señorita Hilda Combessies que esta noche nos hará oír algunas de sus poesías predilectas



Señor Julio Pagano en su caracterización de Julián, en la obra "El puñal de los troveros"

## Una temible pandilla ultimó a los vecinos Bergallo-Zaffiro

Por fin ha quedado esclarecido el doble homicidio del 22 de setiembre último, después de una ardua y dificultosa pesquisa se ha conseguido dar con los autores, quienes resultaron ser integrantes de una poderosa banda organizada, que operaba en Olavarría, Azul, y Juárez, y entre otras hazañas, se comprobaron además del doble crimen de los vecinos Bergallo y Zaffiro, el robo a Calero, el de Pando, el de Berac y otros.

Felizmente ya están entre rejas y existen constancias sumariales y confesiones tales, que llevarán al juez a un proceso casi hecho, donde sólo faltará poner la sentencia y firmarla, para expedir a

Tierra del Fuego por un rato largo a todos estos malandrines que venían asolando la región, con toda impunidad.

El matrimonio Giménez, fue el que dió los primeros pasos para aclarar el doble homicidio y la cadena de delitos de la banda, que alquilaba un rancho a 16 leguas de aquí. Ladislao Giménez (a) "El Guaraní", fue el que cantó primero, ya que éste en compañía de Forzone, Orbaiz, Espinoza y otros, fueron autores del robo al vecino José Calero, del 14 de julio y luego en perjuicio de Luis Pando, el 18 de agosto. Pese a que los "pájaros" volaron, poco a poco fueron detenidos los integrantes de la banda. Pri-

mero cayeron Giménez y su esposa, luego Espinoza en Chillar y Orbaiz en Azul y de Bunge se trajo lo que faltaba para completar el elenco. "El Pájaro", un hombre de 40 años, es el jefe de la banda. Angel Maza resultó el encubridor y Manuel Lezaeta (a) "El Vasco", el "reducidor" de las alhajas y efectos robados.

Espinoza y Antía, declararon que cuando quisieron asaltar el almacén de Bergallo, se encontraba presente Zaffiro como testigo ocasional. Espinoza mató a balazos a Bergallo en medio del tiroteo que se produjo y Orbaiz y Antía, que intentaron impedir la fuga de Zaffiro, ultimaron a éste.

Una vez detenidos los autores del crimen del comerciante Manuel Bergallo y del vecino José Zaffiro, se procederá a la reconstrucción del hecho, mientras se trata de detener a Rivero o River, (a) "El Pájaro", así como también a "El Pibe" de Punta Alta, que a pesar de sus 32 años, goza de singular prestigio en el mundo de la delincuencia. Completa la galería Fermín, "El Nutria" o "El Lagartija", bajo, rechoncho, que parece un ratoncito y siempre mete la nariz donde no debe. No dudamos que los tres serán detenidos y que Sierra Chica será el epílogo de sus hazañas.

(De "EL POPULAR", sábado 8 de octubre de 1932).





A la izquierda: el team de Estudiantes de La Plata cuya línea de forwards maniobró en el campo local sin encontrar obstáculos y que perforó la valla albinegra diez veces. En el centro Scandone que fué empleado solo en tres ocasiones.



El primer equipo de Estudiantes local que no ofreció resistencia alguna al poderoso conjunto profesional. Fué dominado ampliamente, pero quedará como saldo de utilidades las enseñanzas recogidas que son muchas.

## Estudiantes de La Plata hizo 10 goles y dejó enseñanzas...

Realizó una presentación espectacular Estudiantes de La Plata. Tiran al arco desde todos los ángulos. El equipo visitante superó a Estudiantes de nuestra ciudad por 10 goles a 1. Zozaya marcó 6 goles, Scopelli 3, Viola 1 y Padrón 1 para el ganador y Colo con golpe de cabeza el de los locales.

Controló el encuentro el señor Benjamín Collinet, siendo felicitado por la delegación de Estudiantes

de La Plata. Al llamado del referee, los cuadros formaron de la siguiente manera:

Estudiantes: Scandone, Barandiarán y Comasco, Viola, Pérez Escalá y Herrera, Namabué, Scopelli, Zozaya, Apolito y Padrón. Estudiantes: Messeneo, Dimateo, y Barresi, Ibarburu, Dilascio y Mendiaburu, Bonetti, Usabiaga, Colo, Varela y Echevarrieta.

A pesar de que el partido les hubiera permitido

en jugadas individuales, no se notó esa tendencia en ningún momento. Todas las jugadas del equipo platense, las hacían con la participación de los cinco forwards, cuya colocación y dominio de la pelota son maravillosos. Además, los tiros se sucedían sin interrupción desde cualquier posición. En este sentido se destacaron Zozaya y Scopelli.

(De "EL POPULAR", martes 23 de febrero de 1932).

## El ganador



Heriberto Ibarrondo que ganó la prueba ciclista en un tiempo record.



José Valerga

Juan Cowan

Nuestros dos representantes en la carrera Azul - Crotto - Olavarría, en quienes hemos depositado nuestra confianza. El 27 los veremos midiéndose de igual a igual con los "ases" porteños.

## Debut de Echevarrieta en Gimnasia y Esgrima

Están enterados ya muchos aficionados, que Echevarrieta, el excelente winger que militara hasta hace poco en Estudiantes, ha sido contratado por Gimnasia y Esgrima de La Plata, en cuya segunda división debutó el sábado último.

Nuestro colega "El Día", al ocuparse de ese encuentro que fue ganado por Gimnasia por 4 goles a 2, publica las siguientes líneas relacionadas con la actuación de nuestro "pollo".

"Merecen destacarse entre los jugadores que mejor papel desempeñaron en el transcurso de la jornada a Bidart, Santillán y Terzaghi en la defensa y Palomino, Budiño y Echevarrieta, en la delantera de mens-sana.

"Echevarrieta demostró ser poseedor de un juego tan vistoso como rápido y de potente shot, tan es así que en uno de los goals que anotó, dejó completamente desorientado al goalkeeper rival".

(De "EL POPULAR", jueves 28 de abril de 1932).